تقنيات التواصل في الخطاب المسرحي (مقاربة تداولية) على أحمد باكثير نموذجا

أ/ منى سعيد منصور كلية الآداب- جامعة بنها

الملخص:

جاء البحث بعنوان: "تقنيات التواصل اللساني في الخطاب المسرحي (مقاربة تداولية) علي أحمد باكثير نموذجا"، ليتناول بالدرس طريقة تداول الخطاب المسرحي بين أطراف العملية الحوارية أثناء التواصل، وكيفية تطبيق أليات المنهجين: التداولي والسيميولوجي على الخطاب المسرحي؛ لأنه يشكل مناطا خصبا للدراسات التداولية والسيميولوجية، ولاستخراج ما يختزنه من الوسائل اللغوية التي يستند إليها المتكلمون في حواراتهم، والعلامات اللغوية التي تشهمُ في تعزيزِ الخطاب بين المتخاطبين، وتدعيمهِ بالتعابيرِ المنجزة في تفسيرِ النصوصِ الأدبية المختلفة. ومعرفة مدى نجاعة هذين المنهجين على استكناه ما بداخل هذه المسرحيات من تقنيات ومكنونات تواصلية، وبعض الظواهر اللغوية من خلال مراعاة مجموعةٍ من الشروطِ تتعلق بما يحتويهِ الخطاب المسرحي من معالمٍ مختلفة بوصفه خطابا كليا تَشَكَّلتُ فيها منظومةٌ من الأفعالِ الكلاميةِ المباشرةِ وغيرِ المباشرة، والعناصرِ الإشارية بأنواعِها المختلفة ، والمسوغات الحجاجيةِ المتجليةِ في الوحدات العلاماتية والإشارات الجسمية.

Abstract:

The current research is entitled: "Linguistic Communication Techniques in Theatrical Discourse: A Pragmatic Approach, Ali Ahmed Bakther as an Example." It examines the technique of circulating theatrical discourse between the parties to the dialogue process during communication, and how to apply the mechanisms of the pragmatic and semioticapproaches on theatrical discourse. Thus, it constitutes a fertile ground for pragmaticand semiological studies to extract the stored linguistic tools andlanguage marksthat speakers rely on in their dialogues. That contribute to the reinforcement of the discourse between the two addressees, and to support it with expressions accomplished in the interpretation of the various literary texts, and to recognize the extent of the effectiveness of these two approaches to identifycertain techniques, cognitive secrets, and some linguistic phenomena within the plays in question. By observing a set of conditions related to the various content that the theatrical discourse contains as a total discourse in which a system of direct and indirect verbal acts, indicative elements of various kinds, and the excitement of the pilgrimages manifested in the mark units and physical signs were formed.